

## إقرار

أصرح بأن رسالتي هي واحدة من شروط الحصول على بكالوريوس في اللغة العربية وآدابها وسيتم تقديمها إلى قسم اللغة العربية وآدابها، كلية أصول الدين وجامعة الأدب الإسلامية الحكومية "سلطان مولانا حسن الدين" بانتن هذا هو الأصلي تماما هو نتيجة لبلدي الكتابة العلمية الشخصية.

أما بالنسبة لكتابات وآراء الآخرين الواردة في هذه الرسالة فقد ذكرت الاقتباس بوضوح وفقا للأخلاقيات العلمية التي تنطبق في مجال الكتابة العلمية.

إذا ثبت في المستقبل أن بعض أو كل محتويات هذه الأطروحة هي نتيجة الانتحال أو الغش على كتابة شخص آخر، ثم أنا على استعداد لقبول العقوبات في شكل إلغاء درجة تلقيتها أو غيرها من العقوبات الأكاديمية وفقا للوائح المعمول بها.

سيرنج، ٢٩ نوفمبر ٢٠١٨

أدى أحمد فندوا تموا

رقم التسجيل : ١٢٢٨٠٠١٣٦

## صورة تجريدية

الأندلس مغطاة في الظلام . حاكم الأمة القوطية في الأندلس وتيّزا كان قد أطيح به من قبل رودريك الذي كان قاسيا ومكر دائما يعامل شعبه بشكل سيئ. فجأة أصبحت منطقة الأندلس الجميلة مثل الجحيم. فجأة أصبحت منطقة الأندلس الجميلة مثل الجحيم. ألفونسو، الابن البكر لويتزا خسر كل شيء. حتى أكثر من ذلك عندما حبه الحقيقي، فلوث "فلورديدا" ملطخ من رودريك، مما جعل كراهية ألفونسو لرودريك غاضبة على نحو متزايد.

جوليان، والد فلوريندا، عمدة سبتة، شعر أيضاً بالدمار عندما اكتشف تدنيس ابنته التي أرسلها للدراسة. لذلك كان ألفونسو وجوليان مصممين على طلب المساعدة من العرب لغزو إسبانيا التي يسيطر عليها رودريك. على هذا الأساس، تشكل مجتمع الطبقة الاجتماعية في الأندلس. هناك تقسيم للمجتمعات البروليتارية (المضطهدة) والبرجوازية (الظالم). شكّل المجتمع البروليتاري منظمة تمرد، ثم طلب منه توفير الملابس والطعام، واضطر إلى احتضان الديانة الرومانية الخ. ثم يتم أخذ نقد الماركسية لتشريح وفحص محتويات هذه الرواية لاستخدامها كرسالة للكاتب.

ثم البحث عن القيم الاجتماعية أو وظائف الأحداث التي تحدث في الرواية بحيث يمكن أن تكون فائدة لمطالبي العلوم الأدبية. يستخدم المؤلف أسلوب التحليل الوصفي الذي يصف الحقائق ثم يشرح ليقدم التفاهم والتفسير. تقنية تحليل البيانات في هذه الرواية هي قراءة وتسجيل وتسجيلها. لذا فإن العنوان الذي يعتقد الباحث أنه مناسب لهذا البحث هي "رواية فتح الأندلس لجرجي زيدان (دراسة اجتماعية لكارل ماركس).

## ABSTRAK

Andalusia berselimut kegelapan. Penguasa bangsa Gothic di Andalusia Wittiza, baru saja dijatuhkan oleh Roderick. Roderick yang bengis dan licik selalu memperlakukan rakyatnya dengan buruk. Wilayah Andalusia yang indah tiba-tiba seperti neraka. Penduduknya diwajibkan memeluk agama Romawi. Mereka hidup dalam tekanan, kepalsuan dan kezaliman. Putra sulung Wittiza, Alfonso kehilangan segalanya. Terlebih lagi ketika cinta sejatinya Florinda dinodai oleh Roderick. Membuat kebencian Alfonso kepada Roderick semakin memuncak amarahnya. Ayah Florinda, Julian juga seorang Walikota Ceuta merasa terpukul ketika mengetahui penodaan terhadap putrinya yang dikirimnya untuk menuntut ilmu. Maka Alfonso dan Julian bertekad meminta bantuan kepada bangsa Arab untuk menaklukkan Spanyol yang dikuasai Roderick

Dengan dasar itulah sehingga terbentuklah masyarakat kelas sosial di Andalusia. Terdapat pembagian masyarakat proletar atau tertindas dan borjuis atau penindas. Masyarakat proletar membentuk organisasi pemberontakan, lalu disuruh menyediakan sandan pangan, dipaksa memeluk agama Romawi dll. Sehingga kritik Marxisme diambil untuk membedah maupun mengkaji isi dari novel ini untuk dijadikan bakal skripsi bagi penulis. Kemudian untuk mencari nilai sosial atau fungsi dari peristiwa yang terjadi novel sehingga dapat menjadi manfaat untuk para penuntut ilmu sastra. Lalu penulis menggunakan metode deskriptif analisis yaitu dengan cara mendeskripsikan fakta-fakta kemudian diuraikan sampai memberikan pemahaman serta penjelasan. Teknik analisis data pada novel ini yaitu dengan membaca, menandai dan mencatatnya

Penelitian ini mengajarkan kepada kita agar kita sebagai masyarakat kelas atas tidak semena-mena terhadap masyarakat kelas bawah. Alangkah baiknya untuk para masyarakat kelas atas berlaku baik, adil serta saling tolong-menolong. Agar tercipta masyarakat yang damai pada suatu masyarakat. Sehingga masyarakat kelas bawah tidak melakukan pemberontakan terhadap masyarakat kelas atas yang berujung pada peperangan. Lalu banyak juga diambil hikmah atau peristiwa dari sisi kemanusiaan yang terjadi dalam novel ini

## ABSTRACT

Andalusia is covered in darkness. The ruler of the Gothic nation in Andalusia Wittiza, had just been dropped by Roderick. Roderick's ruthless and cunning always treats his people badly. The beautiful region of Andalusia suddenly looks like hell. The population is required to embrace Roman religion. They live under pressure, falsehood and injustice. Wittiza's eldest son, Alfonso lost everything. Moreover, when his true love Florinda was tainted by Roderick. Making Alfonso's hatred to Roderick escalated with anger. Florinda's father, Julian, also a Mayor of Ceuta, was devastated when he discovered the desecration of his daughter he sent to study. So Alfonso and Julian were determined to ask for help from the Arabs to conquer Spain controlled by Roderick

On this basis, the social class community in Andalusia was formed. There is a division of proletarian or oppressed and bourgeois society or oppressors. The proletarian community formed a rebellion organization, then was told to provide food stalls, forced to embrace Roman religion etc. So that the criticism of Marxism is taken to dissect and examine the contents of this novel to be used as a thesis for the writer. Then to look for social values or functions of events that occur in the novel so that it can be a benefit for the claimants of literature. Then the writer uses descriptive analysis method that is by describing the facts then described until providing understanding and explanation. The data analysis technique in this novel is to read, mark and record it

This study teaches us that we as upper class people are not arbitrary to the lower classes of society. It would be nice for the upper class people to be kind, fair and help each other. In order to create a peaceful society in a society. So that the lower class did not make a rebellion against the upper class people which ended in war. Then a lot of wisdom or events from the human side were taken in this novel

## تصديق المشرف

إن البحث للطالب: أدى أحمد فندوا تموا، رقم التسجيل: ١٢٢٨٠٠١٣٦.  
تحت الموضوع: رواية فتح الأندلس لجرجي زيدان (دراسة اجتماعية لكارل  
ماركس) قد تمت كتابته ويستعد الباحث للمناقشة.

المشرف الثاني

المشرف الأول

هتا راهرجا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٢٢٢٠٠٩٩١١٠٠٥

دادنج عصمة الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧١٠٢٠١١٠١١٠١٠

رواية فتح الأندلس لجرجي زيدان

( دراسة اجتماعية لكارل ماركس )

بحث

مقدم لكلية أصول الدين والآداب

لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في الآداب

وضع

أدى أحمد فندوا تموا

رقم التسجيل : ١٢٢٨٠٠١٣٦

تحت إشراف

المشرف الثاني

المشرف الأول

هتا راهرجا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٢٢٢٢٠٠٩٩١١٠٠٥

دادنج عصمة الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧١٠٢٠١١٠١١٠١٠

بموافقة

رئيسة قسم اللغة العربية وأدبها

عميد كلية أصول الدين والآداب

الدكتور الحاجة إيدا نورسيديا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

أ.د. الحاج أودي مفردى ماوردى، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦١٠٢٠٩١٩٩٤٠٣١٠٠١

## تصديق لجنة الامتحان

قد تمت مناقسة هذا البحث تحت عنوان: رواية فتح الأندلس لجرجي زيدان (دراسة اجتماعية لكارل ماركس)، في يوم الثلاثاء من مايو ٢٠١٨م، أمام لجنة الإمتحان من كلية أصول الدين والآداب بجامعة "سلطان مولانا حسن الدين" الإسلامية الحكومية بنتن.

ومنح كتابة البحث بالدرجات الجامعة الأولى في قسم اللغة وأدبها

سيرانج، ٢٩ نوفمبر ٢٠١٨

لجنة الإمتحان

سكرتيرة اللجنة

رئيسة اللجنة

يتى حسنة، الماجستير

رقم التوظيف: -----

الممتحنة الثاني

الدكتور الحاجة إيذا نورسيديا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

الأعضاء

الممتحن الأول

مري خيراني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣١٠٢١٢٠٠١١٢٢٠٠٢

المشرف الثاني

محمد رحمن، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١١١١٢٠٠٣١٢١٠٠٣

المشرف الأول

هتا راهرجا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٢٢٢٢٠٠٩٩١١٠٠٥

دادنج عصمة الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧١٠٢٠١١٠١١٠١٠

## الإهداء

من أعمق القلب، يقدم الكاتب هذه الأطروحة لعائلته المحبوبة: خاصة الوالدين وهما الأب المحبوب والأم التي تعلمت بكفاح كبير وتسترشد بصبر. ثم زوجتي الحبيبة التي تزوجت من الكاتبة رغم أنها حامل: خاصة بالنسبة لكل من الوالدين، الأب والأم الحبيين الذين تم تعليمهم بكفاح كامل، وتوجيه بصبر. ولزوجته المحبوبة التي ترافق الكاتب بإخلاص رغم أنها حامل.



## الشعار

"سر النجاح هو معرفة ما لا يعرفه الآخرون"

(أرسطوطل أوناسيس)

*"Rahasia kesuksesan adalah mengetahui yang orang lain tidak ketahui" {Aristotle Onassis}*

## سيرة الباحثة

المؤلف، واسمه الكامل أدي أحمد فاندو تومو، ولد في سيرانغ، في ٥ أبريل ١٩٩٤، وكان أول طفل من ٥ أشقاء وجاء من الزوجين السيد ويحي أوتومو والسيدة سري وينارني. ثم تزوجت مع إستقمة وهي قابلة وباركت فتى ولد جميل اسمه شافك نورل أزهار.

كان مستوى التعليم الرسمي الذي حصلت عليه هو مدرسة جيلينغ الابتدائية التي تخرجت في عام ٢٠٠٦م، وتخرجت من معهد العصر دار الأزهار رانكس بيتونج في عام ٢٠٠٩م ثم تخرجت مدرسة عالية الحكومية الثاني سيرنج في عام ٢٠١٢م. ثم تابع دراسته في الجامعة "سلطان مولانا حسن الدين" بانتن تخصص اللغة العربية وآدابها في كلية أصول الدين والأدب.

خلال الفترة التي قضاها كطالب، شارك الكاتب في العديد من الأنشطة مثل المشاركة في جمعية طلاب قسم اللغة العربية لعام ٢٠١٦م، بعد التنظيم الخارجي لجمعية الطلاب المسلمين في عام ٢٠١٦م، واتباع المنظمة الوطنية لرابطة طلاب الدراسات العربية في جميع أنحاء إندونيسيا.

طالما كان الطالب، فإن المؤلف لديه نشاط تجاري عبر الإنترنت والآن يتقدم العمل. اسم العلامة التجارية للأعمال التجارية على الإنترنت المؤلف هو أكسنيسطور التي لديها اختصار من متجر أكسسورات المعاصرة.

## شكرا وتقديرا

مدح وجود الله سبحانه وتعالى الذي يعطي رحمه وعاطفته دائما حتى يتمكن الكاتب من إكمال هذه الرسالة من أجل الوفاء بمتطلبات الحصول على درجة البكالوريوس في اللغة العربية وآدابها تخصص في كلية أصول الدين و الأدب "سلطان مولانا حسن الدين" بانتن.

بمساعدة الله وجهده، يمكن للمؤلف أن يكمل الأطروحة بعنوان:  
رواية فتح الأندلس لجرجي زيدان دراسة اجتماعية لكارل ماركس.

يدرك المؤلف أن هذه الأطروحة لا يمكن فصلها عن نقاط الضعف والضعف ولا تزال بعيدة عن الكمال .ومع ذلك، فإن المؤلفين يأملون أنه مع هذه الرسالة نأمل أن تحقق فوائد عظيمة ومفيدة خاصة بالنسبة للكتاب الشخصيين والقراء وطلاب اللغة والأدب بشكل عام .نأمل أن تؤخذ هذه الأطروحة بعين الاعتبار وتدرس علم اللغة والنقد الأدبي العربي.

من الأرحح أن هذه الرسالة لا يمكن حلها دون مساعدة أطراف مختلفة، ومن خلال هذه الفرصة يود المؤلف أن يشكر بغزارة:

١. السيد الفاضل الأستاذ الدكتور الحاج فوزل إيمان الماجستير كمدير

جامعة الإسلامية الحكومية "سلطان مولانا حسن الدين" بانتن

وموظفيه

٢. السيد الفاضل الأستاذ الدكتور الحاج أودي مفردى ماوردى

المجستير وموظفيه

٣. السيد الفاضل إمان روسادى رئيساً لقسم اللغة العربية وأدبها

٤. السيد الفاضل دادانغ عصمت الله كمشرف الأول والسيد الفاضل

حتا راحرجا كمشرف الثانى

٥. السيد والسيدة جامعة الإسلامية الحكومية سلطان مولانا حسن

الدين بنتن، لا سيما أولئك الذين قاموا بتدريس وتعليم الكتاب، و

موظفون المكتبات جامعة الإسلامية الحكومية سلطان مولانا حسن

الدين بنتن

٦. كلا الوالدان المحبوبان، الأب والأم (السيد ويحيى أوتومو والسيدة

سرى وينارنى)، أعظم ملهمين و محرّكات فى حياة الكاتب. أيضاً

لزوجتى الحبيبة، إستقامة القابلة التى تدعم دائماً، ترافق و تريد دائماً

أن تكون منزعجة من بداية النضال لإستكمال هذه الأطروحة وأيضاً

بطلى الصغير عزيزى شافق نورل أزهار

٧. شكراً أيضاً للأصدقاء والإخوة والأخوات وأخواتها راشد شديق إيكاً

مورتي الذى شجع على إكمال هذ المقال فوراً كما قدم الإلهام

لإكمال هذ المقال

٨. السيد حبيبي، الذي يساعد دائما بلا كلل في إدارة جميع طلاب قسم اللغة العربية وأدبها من بداية المحاضرة حتى يتخرج كل واحد منا من الحرم الجامعي

٩. وكذلك جميع الأطراف التي لا يمكن للمؤلف أن يذكر الواحد تلو الآخر

وأخيرا، إلا أن الله سبحانه وتعالى هو المؤلف أيضا يطلب أن يتم إعطاء جميع الخير من جميع الأطراف أعلاه ردا مضروبا في الله سبحانه وتعالى. وتأمل الكاتبة أن تتمكن هذا المقال من إضافة نظرة ثاقبة للعلم، خاصة في مجال الأدب والنقد العربي، ويمكن أن تكون مفيدة للكتاب بشكل خاص والقراء بشكل عام.

سيرنج، ٢٩ نوفمبر ٢٠١٨

أدى أحمد فندوا تموا

رقم التسجيل : ١٢٢٨٠٠١٣٦

## محتويات البحث

أ	إقرار
ب	صورة تجريدية
ج	تصديق المشرف
د	تصديق المدير
هـ	تصديق لجنة الإمتحان
و	الإهداء
ز	الشعار
ح	سيرة الباحثة
ط	شكرا وتقديرا
ك	محتويات البحث

## الباب الأول

### المقدمة

١	خلفية البحث
٧	أسئلة البحث
٧	أغراض البحث
٧	فوائد البحث
٨	التحقيق المكتبي

٩	الإطار النظري.....
١١	منهج البحث.....
١٢	نظام البحث.....

## الباب الثاني

### لمحة عن رواية فتح الأندلس ومؤلفته

١٤	ملخص رواية فتح الأندلس لجرجي زيدان.....
١٥	سيرة ذاتية جرجي زيدان.....
١٩	أعمال جرجي زيدان.....

## الباب الثالث

### لمحة عن النظرية الماركسية ومؤلفته

٢٣	لمحة عن علم الاجتماع الأدبي.....
٢٤	سيرة ذاتية موجزة لكارل ماركس.....
٢٨	الأعمال التي كتبها كارل ماركس.....
٣٠	نقد النظرية الماركسية.....

## الباب الرابع

### تحليل رواية فتح الأندلس لجرجي زيدان بدراسة اجتماعية لكارل ماركس

٣٨	..... تحليل الماركسية في رواية فتح الأندلس
٤٠	..... انقلاب رودريك
٤١	..... القران بين فلورندا مع الفونسو
٤١	..... انقلاب أساقفة الكنيسة
٤٤	..... انقلاب الطبقة الدنيا
٤٦	..... منظمة سرية سرية
٥٠	..... فخر رودريك
٥٢	..... محكمة القس اوباس
٥٥	..... تدنيس فلورندا
٥٥	..... الغضب جوليان
٥٨	..... قسوة الجيش
٥٨	..... مساعدة القوات العربية
٦٠	..... الجزء الداخلي من الأناثية حكومة رودريك
٦٢	..... ذعر فلوريندا
٦٣	..... متردد الفونسو للانضمام إلى القوات العربية
٦٥	..... تملق جولين الى الفنس



٦٦	.....	خيانة الفنص من قوات رودريك
٦٨	.....	الحرب بين القوات العربية وقوات رودريك
٦٩	.....	تقسيم الغنائم للقوات العربية بعد الحرب
٧١	.....	سر توماس الذي تم حلها
٧٤	.....	الطمر جمثة و الزواج بين الفونسو وفلورندا

## الباب الخامس

### خاتمة

٧٥	.....	الإستنتاج
٧٧	.....	الاقتراحات

## المراجع البحث

٧٨	.....	المراجع العربية
٧٩	.....	المراجع الإندونيسية
٧٩	.....	المراجع الإنترنت